

BỘ CÔNG AN
CƠ QUAN AN NINH ĐIỀU TRA
Số: 33 /BKL-ANĐT-P4

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 28 tháng 10 năm 2024

**BẢN KẾT LUẬN ĐIỀU TRA VỤ ÁN HÌNH SỰ
ĐỀ NGHỊ TRUY TỐ**

(Vụ án "Trần Đình Triển lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân" xảy ra tại Hà Nội và các tỉnh, thành phố)

Căn cứ Điều 232 và Điều 233 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ Quyết định khởi tố vụ án hình sự "Trần Đình Triển lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân" xảy ra tại Hà Nội và các tỉnh, thành phố số 05/QĐ-ANĐT-P4 ngày 01/6/2024 của Cơ quan An ninh điều tra (ANĐT) Bộ Công an;

Căn cứ Quyết định khởi tố bị can số 64/QĐ-ANĐT-P4 ngày 01/6/2024 của Cơ quan ANĐT Bộ Công an về tội "Lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân" quy định tại khoản 2 Điều 331 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 (Bộ luật hình sự) đối với bị can Trần Đình Triển;

Sau khi kết thúc điều tra, Cơ quan ANĐT BCA kết luận:

I. NỘI DUNG VỤ ÁN

1. Diễn biến nội dung vụ án

Ngày 13/5/2024, Cơ quan An ninh điều tra (ANĐT) Bộ Công an nhận được Văn bản số 122/TANDTC-VP ngày 10/5/2024 và tài liệu kèm theo của Tòa án nhân dân tối cao đề nghị Cơ quan ANĐT Bộ Công an tiến hành điều tra, xác minh, làm rõ thông tin liên quan đến việc trang Facebook "Trần Đình Triển" (địa chỉ <http://facebook.com/vpluatsuvidan>) đăng tải 02 bài viết "Nguyễn Hòa Bình - Những cái nhất khi làm Chánh án" và "Ông Nguyễn Hòa Bình nói đúng hay sai?!" có nội dung gây ảnh hưởng đến uy tín của Tòa án nhân dân tối cao và cá nhân đồng chí Chánh án tòa án nhân dân tối cao.

Ngày 15/5/2024, Thủ trưởng Cơ quan ANĐT Bộ Công an ra Quyết định số 436/QĐ-ANĐT-P4 ngày 15/5/2024 phân công Phó Thủ trưởng Cơ quan điều tra giải quyết nguồn tin về tội phạm theo tin báo của Tòa án nhân dân tối cao về việc trang Facebook "Trần Đình Triển" đăng tải bài viết có nội dung gây ảnh hưởng đến uy tín của hệ thống Tòa án nhân dân và cá nhân Chánh án Tòa án nhân dân tối cao.

Quá trình giải quyết nguồn tin về tội phạm của Tòa án nhân dân tối cao, Cơ quan ANĐT Bộ Công an nhận được văn bản số 3511/TGD-NHCT-PCTT1 ngày 13/5/2024 và tài liệu kèm theo của ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam (Vietinbank) kiến nghị Cơ quan ANĐT Bộ Công an điều tra, làm rõ việc trang Facebook “Trần Đình Triển” đăng tải bài viết “*Cần mở rộng điều tra vụ án Lê Đức Thọ, có liên quan đến con trai ông Nguyễn Hòa Bình hay không?*” có nội dung đưa thông tin gây ảnh hưởng tới uy tín của Vietinbank để xử lý theo quy định của pháp luật.

Do nội dung tin báo của Vietinbank cùng nội dung phản ánh về dấu hiệu sai phạm của cá nhân quản lý, sử dụng và đăng tải bài viết có nội dung sai sự thật trên trang Facebook “Trần Đình Triển” nên Cơ quan ANĐT Bộ Công an đã tiến hành kiểm tra, xác minh dấu hiệu vi phạm trong cùng vụ việc theo Quyết định phân công Phó Thủ trưởng Cơ quan điều tra giải quyết nguồn tin về tội phạm số 436/QĐ-ANĐT-P4 ngày 15/5/2024 nêu trên.

Căn cứ kết quả kiểm tra, xác minh, ngày 01/6/2024, Cơ quan ANĐT Bộ Công an đã ra Quyết định khởi tố vụ án hình sự “*Trần Đình Triển lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân*” xảy ra tại Hà Nội và các tỉnh, thành phố; ra Quyết định khởi tố bị can và Lệnh bắt bị can để tạm giam đối với Trần Đình Triển về tội “*Lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân*” theo quy định tại khoản 2 Điều 331 Bộ luật Hình sự.

Trong quá trình điều tra vụ án, bà Mai Thị Hạ (sinh năm 1961; trú tại: Tổ dân phố cầu mới, Thị trấn Tân Yên, huyện Hàm Yên, tỉnh Tuyên Quang) có đơn tố cáo bị can Trần Đình Triển về hành vi “*Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản*” trong việc thực hiện hợp đồng dịch vụ pháp lý giữa Văn phòng Luật sư Vi Dân do ông Trần Đình Triển làm trưởng văn phòng với bà Mai Thị Hạ. Cơ quan ANĐT Bộ Công an đã thụ lý đơn tố cáo để điều tra, làm rõ trong cùng vụ án này.

2. Diễn biến hành vi phạm tội của bị can

Ngày 03/2/2013, bị can Trần Đình Triển đã tạo lập tài khoản mang tên “Trần Đình Triển” trên trang mạng xã hội Facebook và đăng ký với thông tin là luật sư Trần Đình Triển, Trưởng Văn phòng Luật sư Vi Dân, số điện thoại 0903424491 và 0914449999, tài khoản này chỉ do cá nhân Trần Đình Triển quản lý, sử dụng, không chia sẻ quyền quản trị với người nào khác.

Do bản thân là Luật sư, trong quá trình hoạt động nghề nghiệp, Trần Đình Triển nảy sinh bức xúc cá nhân, xuất phát từ quan điểm chủ quan cho rằng ngành Tòa án và việc điều hành của đồng chí Chánh án Tòa án nhân dân tối cao có những vấn đề chưa hợp lý nên Triển đã viết và đăng tải bài viết trên

trang Facebook cá nhân để phân tích, đánh giá theo ý kiến chủ quan, phiên diện của bản thân, không có căn cứ. Từ ngày 23/4/2024 đến ngày 09/5/2024, Trần Đình Triển đã soạn thảo nội dung các bài viết: ⁽¹⁾“Nguyễn Hòa Bình - Những cái nhất khi làm Chánh án”, ⁽²⁾“Cần mở rộng điều tra vụ án Lê Đức Thọ, có liên quan đến con trai ông Nguyễn Hòa Bình hay không?” và ⁽³⁾“Ông Nguyễn Hòa Bình nói đúng hay sai?!” và sử dụng ứng dụng Facebook cài đặt trên điện thoại di động cá nhân của Triển để đăng tải các bài viết lên trang Facebook “Trần Đình Triển”. Các thông tin, nội dung trong bài viết được Trần Đình Triển tự thu thập và đánh giá chủ quan, không có cá nhân nào cung cấp tài liệu để Trần Đình Triển viết bài trên Facebook.

Cơ quan ANĐT Bộ Công an đã tiến hành trưng cầu Bộ Thông tin và Truyền thông giám định nội dung 03 bài viết nêu trên, kết quả giám định xác định: Bài viết với tiêu đề “Nguyễn Hòa Bình - Những cái nhất khi làm Chánh án” có nhiều nội dung gây ảnh hưởng đến uy tín, xâm phạm quyền, lợi ích hợp pháp của hệ thống Tòa án nhân dân, cá nhân Chánh án tòa án nhân dân tối cao, gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, cụ thể như sau:

“Là Chánh án tạo nên những kết luận của bản án, hoặc câu cửa miệng của các thẩm phán là “Mặc dù có vi phạm về tố tụng nhưng không làm thay đổi bản chất vụ án”; “Bị cáo có mâu thuẫn gì với người làm chứng A hoặc B,...không?. Tạo nên sự bất chấp các quy định trong Bộ Luật hình sự và Tố tụng hình sự về xử lý vi phạm các cá nhân tiến hành tố tụng; một số quy định về tố tụng phải trả hồ sơ điều tra lại hoặc hủy án,...trở nên vô hiệu trong thực tế”.

- *“Đánh giá chứng cứ về lời khai “không mâu thuẫn” trở thành câu cửa miệng của nhiều Thẩm phán có nghĩa là khách quan; bất chấp quy định của pháp luật “lời khai của bị can, bị cáo,...được coi là chứng cứ khi phù hợp với các chứng cứ khách quan khác”; chỉ căn cứ lời khai để kết tội, bất chấp chứng cứ khách quan khác”.*

- *“Là Chánh án bị nhiều người dân, nhân sỹ trí thức và mạng xã hội lên tiếng hệ thống tòa án xét xử oan sai nhiều nhất; làm mất niềm tin của nhân dân đối với hệ thống ngành tòa án cao nhất”.*

- *“Chánh án sẽ đi vào lịch sử tố tụng của Việt Nam; bất chấp ý kiến của Cơ quan có thẩm quyền của Quốc hội, Viện Kiểm sát nhân dân tối cao, Luật sư, cơ quan ngôn luận và dư luận của quần chúng nhân dân, chứng cứ và pháp luật,...về 2 vụ án có đủ chứng cứ oan sai là vụ Hồ Duy Hải ở Long An và vụ án mẹ con cô gái ship gà ở Điện Biên”.*

- *“Phiên tòa xét xử công khai (trừ vụ án xử kín) nhưng cấm báo chí, luật sư,...ghi âm ghi hình. Bất chấp quy định của Hiến pháp, Bộ luật Dân sự, Bộ Luật Tố tụng hình sự và Hình sự, Luật Báo chí, Luật Luật sư;...Vì vậy, khi xét*

xử sai, những vi phạm pháp luật tại phiên tòa, hoặc Hội đồng xét xử lạm quyền, ...khi bị tố cáo, khiếu nại thì được trả lời tình queo "không có bằng chứng" để xem xét lại vụ án; và xử lý vi phạm của Thẩm phán và Hội đồng xét xử (Quy định này cả thế giới chưa có nước nào như thế)".

Bài viết đã có 1400 lượt thích, 100 bình luận và 136 lượt chia sẻ, có nhiều bình luận, chia sẻ có nội dung xuyên tạc, bôi nhọ hoạt động của ngành Tòa án và hệ thống Cơ quan tư pháp Việt Nam, gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự an toàn xã hội.

Tòa án nhân dân tối cao xác định: Nội dung bài viết liên quan đến công tác của hệ thống Tòa án nhân dân và Chánh án Tòa án nhân dân tối cao trên Facebook của tài khoản có tên "Trần Đình Triển" là các nội dung bịa đặt, không đúng sự thật. Hành vi đăng thông tin không đúng sự thật trên Facebook là hành vi bịa đặt, loan truyền những thông tin sai sự thật nhằm xúc phạm nghiêm trọng nhân phẩm, danh dự, uy tín của Chánh án Tòa án nhân dân tối cao, ảnh hưởng nghiêm trọng đến uy tín của Tòa án nhân dân tối cao và hệ thống Tòa án nhân dân nói chung.

Như vậy, Trần Đình Triển đã có hành vi viết và đăng tải bài viết "*Nguyễn Hòa Bình - Những cái nhất khi làm Chánh án*" có nhiều nội dung xâm phạm quyền, lợi ích hợp pháp của hệ thống Tòa án nhân dân, cá nhân Chánh án tòa án nhân dân tối cao, gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Hành vi trên của bị can Trần Đình Triển đã phạm vào tội "*Lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân*" quy định tại khoản 2 Điều 331 Bộ luật hình sự.

Quá trình điều tra, bị can Trần Đình Triển thừa nhận là người tạo lập, sử dụng tài khoản Facebook "Trần Đình Triển", thừa nhận viết bài, đăng tải trên trang Facebook cá nhân đã làm ảnh hưởng đến uy tín của ngành tòa án và cá nhân đồng chí chánh án Tòa án nhân dân tối cao, lời khai của bị can phù hợp với tài liệu thu giữ và kết luận giám định của Bộ Thông tin và truyền thông. Bị can Trần Đình Triển nhận thức được hành vi sai phạm.

3. Đối với đơn tố cáo của bà Mai Thị Hạ

Tháng 11/2021, thông qua thông tin tìm hiểu trên mạng internet, bà Mai Thị Hạ có biết luật sư Trần Đình Triển và chủ động đến Văn Phòng luật sư Vi Dân tại địa chỉ Số 30 ngõ 221 phố Tôn Đức Thắng, phường Hàng Bột, quận Đống Đa, Tp.Hà Nội để thuê Trần Đình Triển làm luật sư trong việc hỗ trợ pháp lý, giải quyết vụ việc bà Hạ tố giác tội phạm với bị đơn là ông Nguyễn Văn Tuyển do Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Yên, tỉnh Tuyên Quang thụ lý giải quyết.

Văn phòng luật sư Vi Dân đã đồng ý thực hiện dịch vụ hỗ trợ pháp lý cho bà Hạ với chi phí là 50.000.000 đồng và cung cấp cho bà Hạ mẫu đơn yêu cầu luật sư và bản hợp đồng dịch vụ pháp lý để bà Hạ điền các thông tin cá nhân, nội dung dịch vụ pháp lý và thỏa thuận số tiền thanh toán chi phí của hợp đồng. Bà Hạ đồng ý với các điều khoản hợp đồng và tự ghi số tiền chi phí 50.000.000 đồng theo thỏa thuận thống nhất giữa 02 bên và ký hợp đồng dịch vụ pháp lý với Văn phòng Luật sư Vi Dân, thời hạn của hợp đồng 12 tháng kể từ ngày 15/11/2021. Sau đó, Văn phòng luật sư Vi Dân đã làm văn bản gửi Giám đốc công an tỉnh, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh, thủ trưởng Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Tuyên Quang và huyện Hàm Yên đề nghị xem xét, giải quyết đơn tố cáo của bà Hạ theo quy định.

Ngày 10/6/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Yên ra Quyết định không khởi tố vụ án và thông báo kết quả giải quyết nguồn tin tội phạm gửi bà Mai Thị Hạ. Sau khi có thông báo này, Trần Đình Triển tiếp tục hướng dẫn bà Hạ làm đơn khiếu nại gửi Thủ trưởng Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Yên và các cơ quan có thẩm quyền. Tuy nhiên, Thủ trưởng Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Yên và Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Yên sau khi thụ lý, xem xét giải quyết đơn khiếu nại đều có Quyết định bác đơn khiếu nại của bà Mai Thị Hạ. Sau đó, Trần Đình Triển trực tiếp đến Công an huyện Hàm Yên và Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Yên để làm rõ vụ việc. Quá trình làm việc, Cơ quan điều tra cung cấp video ghi nhận việc bà Mai Thị Hạ không bị cá nhân nào cố ý gây thương tích như tố cáo của bà Hạ và xác định việc giải quyết của các cơ quan tố tụng là đúng quy định nên ông Triển đã trao đổi để bà Hạ hiểu rõ sự việc và kết thúc việc tư vấn pháp lý, bảo vệ quyền lợi cho bà Hạ trong vụ việc này.

Tháng 01/2024, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Đống Đa cũng đã thụ lý, giải quyết đơn của bà Mai Thị Hạ tố cáo Trần Đình Triển lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt số tiền 50.000.000 đồng trong vụ việc nêu trên, sau khi xem xét đơn tố cáo, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Đống Đa xác định việc ký hợp đồng pháp lý dẫn đến phát sinh mâu thuẫn là tranh chấp dân sự và đề nghị bà Hạ gửi đơn đến Tòa án nhân dân quận Đống Đa để được giải quyết theo thẩm quyền.

Quá trình làm việc với Cơ quan điều tra, bà Mai Thị Hạ nhận thức việc thỏa thuận và thực hiện hợp đồng dịch vụ pháp lý giữa bà Hạ và Văn phòng Luật sư Vi Dân của Trần Đình Triển là quan hệ dân sự nên đã có Đơn xin rút nội dung tố cáo đối với Trần Đình Triển.

2. Kết quả trưng cầu giám định; việc thu giữ, tạm giữ đồ vật, tài liệu; xử lý vật chứng

2.1. Kết quả trưng cầu giám định

- Ngày 31/5/2024, Cơ quan ANĐT Bộ Công an ra Quyết định trưng cầu giám định số 495/QĐ-ANĐT-P4; ngày 01/6/2024, Bộ Thông tin và Truyền thông có kết luận giám định.

- Ngày 03/7/2024, Cơ quan ANĐT Bộ Công an ra Quyết định trưng cầu giám định số 639/QĐ-ANĐT-P4; ngày 07/10/2024, Viện Khoa học hình sự Bộ Công an có kết luận giám định số 5132/KL-KTHS ngày 07/10/2024.

- Ngày 03/7/2024, Cơ quan ANĐT Bộ Công an ra Quyết định trưng cầu giám định số 640/QĐ-ANĐT-P4; ngày 24/9/2024, Viện Khoa học hình sự Bộ Công an có kết luận giám định 5131/KL-KTHS ngày 24/9/2024.

2.2. Việc thu giữ, tạm giữ đồ vật, tài liệu; xử lý vật chứng.

Quyết định xử lý đồ vật, tài liệu tạm giữ số 1025 /QĐ-ANĐT-P4 ngày 28/10/2024 của Cơ quan ANĐT Bộ Công an.

II. KẾT LUẬN VÀ KIẾN NGHỊ

1. Kết luận

Đây là vụ án có tính chất nghiêm trọng, phức tạp, tội phạm xảy ra trên không gian mạng; xuất phát từ bức xúc cá nhân, bị can Trần Đình Triển đã lợi dụng quyền tự do, dân chủ soạn thảo bài viết có nhiều nội dung đánh giá chủ quan, phiến diện về hoạt động của ngành tòa án và sự điều hành, chỉ đạo của Chánh án Tòa án nhân dân tối cao, gây ảnh hưởng xấu đến uy tín của ngành Tòa án và cá nhân Chánh án Tòa án nhân dân tối cao, gây hoang mang trong dư luận nhân dân và bị các thế lực thù địch lợi dụng, kích động, xuyên tạc, chống phá, bôi nhọ, hạ thấp uy tín của nền tư pháp Việt Nam.

Căn cứ kết quả điều tra và tài liệu chứng cứ thu thập trong quá trình điều tra vụ án, Cơ quan ANĐT Bộ Công an có đủ căn cứ kết luận:

1.1. Xuất phát từ động cơ cá nhân, Trần Đình Triển đã có hành vi lợi dụng các quyền tự do dân chủ viết, đăng tải bài viết "*Nguyễn Hòa Bình - Những cái nhất khi làm Chánh án*" trên facebook "Trần Đình Triển", có nội dung gây ảnh hưởng đến uy tín, xâm phạm quyền, lợi ích hợp pháp của hệ thống Tòa án nhân dân, cá nhân Chánh án tòa án nhân dân tối cao, gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự an toàn xã hội. Hành vi của bị can Trần Đình Triển đã phạm vào tội "*Lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân*" quy định tại khoản 2 Điều 331 Bộ luật hình sự.

Quá trình điều tra, bị can Trần Đình Triển thành khẩn khai báo, hợp tác với cơ quan điều tra. Cơ quan ANĐT Bộ Công an đề nghị áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự khi truy tố, xét xử.

Đối với tin báo của ngân hàng Viettinbank liên quan đến nội dung bài viết "Cần mở rộng điều tra vụ án Lê Đức Thọ, có liên quan đến con trai ông Nguyễn Hòa Bình hay không?", kết quả giám định xác định không có nội dung xâm phạm đến lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân nên không xem xét xử lý Trần Đình Triển về bài viết này.

1.2. Đối với Đơn tố cáo của bà Mai Thị Hạ, kết quả điều tra xác định: Việc ký hợp đồng pháp lý là tự nguyện giữa bà Hạ và Văn phòng luật sư Vi Dân của Trần Đình Triển, thực tế Trần Đình Triển cũng đã thực hiện tư vấn pháp lý, làm các văn bản gửi các cơ quan chức năng và trực tiếp làm việc với các cơ quan tố tụng trong quá trình giải quyết vụ việc của bà Hạ. Vì vậy, không có căn cứ xử lý hình sự về hành vi lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản. Bà Mai Thị Hạ đã có Đơn xin rút nội dung tố cáo đối với Trần Đình Triển.

1.3. Về nguyên nhân, điều kiện dẫn đến hành vi phạm tội của bị can: Căn cứ kết quả điều tra vụ án, Cơ quan ANĐT Bộ Công an thấy, quá trình hành nghề luật sư, do bức xúc cá nhân, xuất phát từ quan điểm chủ quan cho rằng ngành Tòa án và việc điều hành của đồng chí Chánh án Tòa án nhân dân tối cao có những vấn đề chưa hợp lý nên Trần Đình Triển đã viết bài, đăng tải bài viết xâm phạm quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân gây ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự.

2. Kiến nghị

Cơ quan ANĐT Bộ Công an kiến nghị Đảng đoàn, Liên đoàn Luật sư Việt Nam có biện pháp phòng ngừa, kịp thời phát hiện, ngăn chặn, không để cá nhân lợi dụng vai trò luật sư để vi phạm pháp luật.

III. ĐỀ NGHỊ

Căn cứ Điều 232 Bộ luật Tố tụng hình sự, Cơ quan ANĐT Bộ Công an chuyển toàn bộ hồ sơ, vật chứng của vụ án kèm Bản kết luận điều tra đến Viện Kiểm sát nhân dân tối cao (Vụ 1) đề nghị truy tố đối với:

Bị can: Trần Đình Triển

Giới tính: Nam

Tên gọi khác

Sinh ngày 02 tháng 5 năm 1959 tại Hà Tĩnh;

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không;

Nghề nghiệp: Luật sư;

Số CCCD: 042059012986, cấp ngày 05/01/2023, nơi cấp: Cục Cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội;

Nơi đăng ký HKTT: Số 28, ngõ 81, Phố Đặng Văn Ngữ, Trung Tự, Đống Đa, Tp. Hà Nội.

Nơi ở hiện nay: Số 30 ngõ 221 đường Tôn Đức Thắng, phường Hàng Bột, quận Đống Đa, Tp.Hà Nội.

Tiền án/tiền sự: Không;

Con ông: Trần Việt Tân Sinh năm 1928 (đã chết);

Con bà: Trần Thị Bích Sinh năm 1928 (đã chết);

Vợ: Nguyễn Thị Thanh Tâm Sinh năm 1978;

Con: Trần Đình Minh Long Sinh năm 1988;

Con: Trần Đình Hoàng Long Sinh năm 1990;

Con: Trần Bảo Bảo Sinh năm 2015.

Về tội "Lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân" quy định tại khoản 2 Điều 331 Bộ luật hình sự theo Quyết định khởi tố bị can số 64/QĐ-ANĐT-P4 ngày 01/6/2024 của Cơ quan ANĐT Bộ Công an;

Các biện pháp ngăn chặn được áp dụng: Lệnh giữ người trong trường hợp khẩn cấp số 219/LGN-ANĐT-P4 ngày 01/6/2024, Lệnh bắt bị can để tạm giam số 217/LB-ANĐT-P4 ngày 01/6/2024 của Cơ quan ANĐT Bộ Công an, Quyết định gia hạn tạm giam số 8071/QĐ-VKSTC-V1 ngày 23/8/2024 của Viện KSND Tối cao; hiện bị can đang thi hành biện pháp ngăn chặn tạm giam tại Trại tạm giam B14 Bộ Công an;

* Vật chứng gồm: 01 điện thoại nhãn hiệu Iphone 15 Promax của bị can Trần Đình Triển.

Hồ sơ vụ án gồm tập; bút lục, đánh số từ đến

(có Biên bản giao nhận hồ sơ và Thống kê tài liệu chi tiết kèm theo)

Nơi nhận:

- D/c Hoàng Văn Hà, Cục trưởng A09, PTTT CQ ANĐT BCA (để b/c);
- Viện KSND Tối cao (Vụ 1);
- Bị can (01 bản);
- Người bảo chữa (04 bản);
- Lưu HSPA, (LMK, 10 bản).



Thượng tá Trần Văn Hùng

VIỆN KIỂM SÁT NHÂN DÂN
TỐI CAO

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 10463/CT-VKSTC-V1

Hà Nội, ngày 11 tháng 11 năm 2024

CÁO TRẠNG

VIỆN TRƯỞNG VIỆN KIỂM SÁT NHÂN DÂN TỐI CAO

Căn cứ các điều 41, 236, 239 và 243 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ Quyết định khởi tố vụ án hình sự số 05/QĐ-ANĐT-P4 ngày 01/6/2024 của Cơ quan An ninh điều tra Bộ Công an về tội "*Lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân*" quy định tại khoản 2 Điều 331 Bộ luật Hình sự.

Căn cứ Quyết định khởi tố bị can số 64/QĐ-ANĐT-P4 ngày 01/6/2024 của Cơ quan An ninh điều tra Bộ Công an đối với Trần Đình Triển về tội "*Lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân*" quy định tại khoản 2 Điều 331 Bộ luật Hình sự.

Căn cứ Bản kết luận điều tra vụ án hình sự đề nghị truy tố số 33/BKL-ANĐT-P4 ngày 28/10/2024 của Cơ quan An ninh điều tra Bộ Công an.

Trên cơ sở kết quả điều tra đã xác định được như sau:

Bị can Trần Đình Triển, hành nghề luật sư, thuộc Đoàn Luật sư thành phố Hà Nội. Ngày 03/02/2013, bị can Trần Đình Triển đã tạo lập tài khoản trên trang mạng xã hội Facebook mang tên "Trần Đình Triển" (địa chỉ <http://facebook.com/vpluatsuvidan>), đăng ký với thông tin là Luật sư Trần Đình Triển, Trưởng Văn phòng Luật sư Vì Dân, số điện thoại 0903424491 và 0914449999. Tài khoản facebook này chỉ do cá nhân bị can Trần Đình Triển quản lý, sử dụng, không chia sẻ quyền quản trị với người nào khác.

Trong quá trình hành nghề luật sư, bị can Trần Đình Triển này sinh bức xúc cá nhân, cho rằng ngành Tòa án và việc điều hành của Chánh án Tòa án nhân dân tối cao có những vấn đề chưa hợp lý. Do đó, trong thời gian từ ngày 23/4/2024 đến ngày 09/5/2024, bị can Trần Đình Triển đã soạn thảo và sử dụng ứng dụng Facebook cài đặt trên điện thoại di động cá nhân của bị can để đăng tải 03 bài viết trên trang Facebook "Trần Đình Triển", gồm:

(1) "*Nguyễn Hòa Bình - Những cái nhất khi làm Chánh án*";



(2) "*Cần mở rộng điều tra vụ án Lê Đức Thọ, có liên quan đến con trai ông Nguyễn Hòa Bình hay không?*";

(3) "*Ông Nguyễn Hòa Bình nói đúng hay sai?!*"

Quá trình điều tra, bị can Trần Đình Triển khai: Các thông tin, nội dung nêu trong các bài viết trên do bị can Trần Đình Triển tự thu thập, nhận xét, đánh giá theo ý kiến chủ quan về ngành Tòa án và cá nhân đồng chí Chánh án Tòa án nhân dân tối cao mà không có thông tin, tài liệu, chứng cứ xác thực để kiểm chứng (BL 242 - 245; 477 - 486).

Tòa án nhân dân tối cao xác định: Nội dung bài viết liên quan đến công tác của hệ thống Tòa án nhân dân và Chánh án Tòa án nhân dân tối cao Nguyễn Hòa Bình trên Facebook của chủ tài khoản có tên "Trần Đình Triển" là các nội dung bịa đặt, không đúng sự thật nhằm xúc phạm nghiêm trọng nhân phẩm, danh dự, uy tín của cá nhân Chánh án Tòa án nhân dân tối cao Nguyễn Hòa Bình; ảnh hưởng nghiêm trọng đến uy tín của hệ thống Tòa án nhân dân...(BL 01-03)

Ngày 31/5/2024, Cơ quan An ninh điều tra Bộ Công an ra Quyết định trưng cầu giám định số 495/QĐ-ANĐT-P4 trưng cầu Bộ Thông tin và Truyền thông giám định nội dung 03 bài viết nêu trên.

Ngày 01/6/2024, Hội đồng giám định Bộ Thông tin và Truyền thông ban hành kết luận, xác định: *Bài viết "Nguyễn Hòa Bình - Những cái nhất khi làm Chánh án" đăng tải ngày 23/4/2024 trên trang Facebook có tên "Trần Đình Triển" (địa chỉ <http://facebook.com/vpluatsuvidan>) có nội dung gây ảnh hưởng đến uy tín, xâm phạm quyền, lợi ích hợp pháp của hệ thống Tòa án, cá nhân Chánh án Tòa án nhân dân tối cao, đã có 1.400 lượt "thích", 100 bình luận, 136 lượt chia sẻ bài viết - gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội.* (BL 126 - 131).

Quá trình điều tra vụ án, bà Mai Thị Hạ (sinh năm 1961; trú tại: Tổ dân phố Cầu Mới, Thị trấn Tân Yên, huyện Hàm Yên, tỉnh Tuyên Quang) có Đơn tố cáo bị can Trần Đình Triển về hành vi "*Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản*" trong việc thực hiện hợp đồng dịch vụ pháp lý giữa Văn phòng Luật sư Vì Dân do ông Trần Đình Triển làm Trưởng Văn phòng với bà Mai Thị Hạ. Quá trình làm việc với Cơ quan An ninh điều tra Bộ Công an, bà Mai Thị Hạ nhận thức được việc thỏa thuận và thực hiện Hợp đồng dịch vụ pháp lý giữa bà và Văn phòng Luật sư Vì Dân của bị can Trần Đình Triển là quan hệ dân sự, nên đã có Đơn xin rút nội dung tố cáo đối với bị can Trần Đình Triển (BL 753 - 805).

*** Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự**

Bị can Trần Đình Triển phạm tội lần đầu, có thái độ thành khẩn khai báo; nhận thức được sai phạm, ngày 05/6/2024 bị can Trần Đình Triển đã có Thư xin lỗi gửi Chánh án Tòa án nhân dân tối cao nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

*** Về vật chứng của vụ án**

- Tài liệu, đồ vật thu giữ: Quá trình khám xét khẩn cấp tại nơi ở và nơi làm việc của bị can Trần Đình Triển, Cơ quan An ninh điều tra Bộ Công an thu giữ đồ vật, tài liệu gồm:

01 (một) điện thoại Iphone 15 Promax; 01 (một) Case máy tính; 01 (một) đầu ghi video; 01 (một) máy tính xách tay hiệu Lenovo; 01 (một) máy tính xách tay hiệu Asus; 01 (một) máy tính xách tay hiệu Macbook; 27 (hai mươi bảy) USB; 04 (bốn) ổ cứng di động; 01 (một) thiết bị ghi âm; 01 (một) điện thoại Nokia màu đen; 01 (một) thẻ nhớ; 03 (ba) máy ghi âm; các giấy tờ, tài liệu được niêm phong theo quy định.

- Về việc xử lý đồ vật, tài liệu: Ngày 28/10/2024, Cơ quan An ninh điều tra Bộ Công an đã ra Quyết định xử lý đồ vật, tài liệu, trả lại cho gia đình bị can Trần Đình Triển các đồ vật, gồm: 01 case máy tính; 01 đầu ghi video; 01 máy tính xách tay hiệu Lenovo; 01 máy tính xách tay hiệu Asus; 01 máy tính xách tay hiệu Macbook; 27 USB; 04 ổ cứng di động; 01 thiết bị ghi âm; 01 điện thoại Nokia màu đen; 01 thẻ nhớ; 03 máy ghi âm; các giấy tờ, tài liệu.

- Đồ vật đang tạm giữ: 01 điện thoại Iphone 15 Promax, là công cụ thực hiện tội phạm nên đề nghị tịch thu, sung quỹ Nhà nước.

KẾT LUẬN

Trong thời gian từ ngày 23/4/2024 đến ngày 09/5/2024, bị can Trần Đình Triển, Trưởng Văn phòng Luật sư Vì Dân đã lợi dụng quyền tự do dân chủ, tự soạn thảo, đăng tải lên mạng xã hội Facebook các thông tin có nội dung không xác thực, gây ảnh hưởng đến uy tín, danh dự; xâm phạm đến quyền, lợi ích hợp pháp của hệ thống Tòa án nhân dân và cá nhân Chánh án Tòa án nhân dân tối cao Nguyễn Hòa Bình; gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, nên cần thiết xử lý trước pháp luật.

Như vậy, có đủ căn cứ để xác định bị can có lý lịch dưới đây đã phạm tội như sau:

Họ tên: **Trần Đình Triển**; Giới tính: **Nam**;

Tên gọi khác: không;

Sinh ngày: 02 tháng 5 năm 1959 tại Hà Tĩnh;

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không;

Nghề nghiệp: Luật sư;

Số Thẻ Căn cước công dân: 042059012986 do Cục Cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội, Bộ Công an cấp ngày 05/01/2023;

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 28, Ngõ 81, Phố Đặng Văn Ngữ, phường Trung Tự, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội;

Nơi ở hiện tại: Số 30, Ngõ 221, Đường Tôn Đức Thắng, phường Hàng Bột, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Trình độ học vấn: 12/12;

Tiền án, tiền sự: Không;

Con ông: Trần Việt Tân; Sinh năm: 1928 (đã chết);

Con bà: Trần Thị Bích; Sinh năm: 1928 (đã chết);

Anh chị em ruột: Có 7 người, bị can là thứ 3;

Vợ: Nguyễn Thị Thanh Tâm; Sinh năm 1978;

Con: Có 04 con, lớn nhất sinh năm 1988, nhỏ nhất sinh năm 2015.

Bị can bị bắt tạm giam từ ngày 01/6/2024, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam B14 Bộ Công an.

Hành vi nêu trên của bị can Trần Đình Triển đã phạm tội: "*Lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân*" theo khoản 2 Điều 331 Bộ luật Hình sự.

Tội phạm và hình phạt được quy định như sau:

"Điều 331. Tội lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân

1. Người nào lợi dụng các quyền tự do ngôn luận, tự do báo chí, tự do tín ngưỡng, tôn giáo, tự do hội họp, lập hội và các quyền tự do dân chủ khác xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân, thì bị phạt cảnh cáo, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.

2. Phạm tội gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, thì bị phạt tù từ 02 năm đến 07 năm".

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Truy tố ra trước Toà án nhân dân thành phố Hà Nội để xét xử bị can **Trần Đình Triển** về tội: “*Lợi dụng các quyền tự do dân chủ xâm phạm lợi ích của Nhà nước, quyền, lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân*” theo khoản 2 Điều 331 Bộ luật Hình sự.

2. Phân công Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội thực hành quyền công tố và kiểm sát xét xử sơ thẩm vụ án.

Kèm theo Cáo trạng có: Hồ sơ vụ án gồm:tập, bằng..... tờ; đánh số thứ tự từ 01 đến hết; Bảng kê vật chứng và Danh sách những người cần triệu tập đến phiên toà. /.

Nơi nhận:

- TAND Tp. Hà Nội;
- VKSND Tp. Hà Nội;
- Cơ quan ANĐT Bộ Công an;
- Bị can;
- Người bào chữa;
- Hồ sơ vụ án;
- Lưu: HSKS, VP.



Nguyễn Quang Dũng

AN TỘI